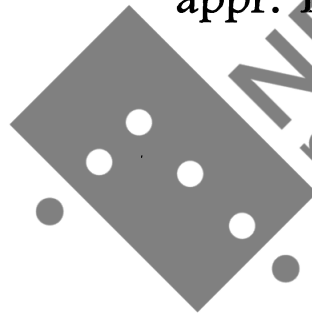


Lasse Thoresen (2009) – (rev. 2011)

TVETRALL

Op. 42. n.4

Dur.:
appr. 12'



This music is copyright protected

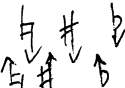
Commissioned by
Osafestivalen for
performance by
Nordic Voices 24
October 2009.

Explanation of signs

Sound production:

-  Sharp, folk-music like timbre
-  Normal timbre
-  Fluffy sound (extremely low larynx)
-  Falsetto

Pitch:

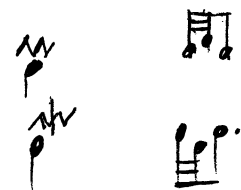
-  Note lowered by/raised by appr. 33 ct
-  Note lowered by/raised by appr. 50 ct
-  Start the note with a short, ascending glissando, beginning on an undefined note
-  Clef indicating no pitch
-  Very high note at lib.
-  Molto vibrato

Rhythm and time structure:

-  The small x prolongs the preceding value by 1/4.

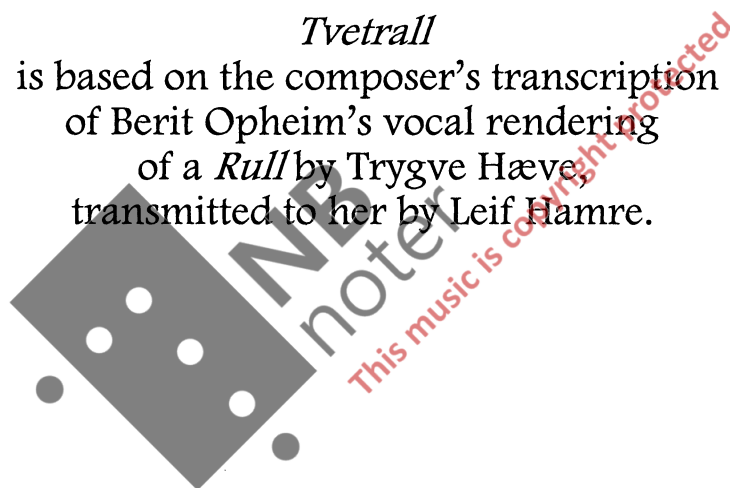
Phonetic signs:

- All single vowels with Norwegian pronunciation
- n, m etc. Sing with the consonant
- o Like (Nor.) 'stor', (Eng.) like in (Nor.) 'tur', (Eng.) 'you'
- u like in (Eng.) 'core'
- å like in (Nor.) 'kjenne', (Germ.) 'fröhlich'
- ä like in (Nor.) 'øst', 'fröhlich'
- æ like in (Nor.) 'pære', (Eng.) 'pat'
- j like in (Nor.) 'jente'. (Eng.) 'yell'
- ð like th in (Engl.) Father. Icelandic 'Madr'
- ai, æi etc. pronounce as diphthong, not as separate vowels.



Tvetrall

is based on the composer's transcription
of Berit Opheim's vocal rendering
of a *Rull* by Trygve Hæve,
transmitted to her by Leif Hamre.



TVETRALL

Lasse Thoresen
2009/2011

$\bullet \approx 50$ Large, casual
Humming!

Bs

mp

(vary vowel ad lib)

Bs

Bs

pp Sleepy, dreamy ad lib

(glass)

ad lib repeat several times

T

1

clears the throat

hrmpf!

Br

clears the throat;

hrmpf!

Bs

Make the pauses longer for every repetition. Closes his eyes, makes signs / air sounds in the pauses, sways

awakens, reacts to the others, finishes phrase

1

Handwritten musical score for three voices (T, Br., Bs.) and piano accompaniment.

First System:

- T (Tenor):** Treble clef, 8 flats. Lyrics: *tra dn̄ de* (mocking) *trady dee*. Tempo: $\text{♩} = 64$, 2.
- Br. (Baritone):** Bass clef, 8 flats. Lyrics: *tra di da* *tradi da°*. Tempo: $\text{♩} = 64$.
- Bs. (Bass):** Bass clef, 2 flats. Dynamics: *mf* (portato) *mf* (mf) (stay in tempo $\text{♩} \approx 50$).

Second System:

- T (Tenor):** Treble clef, 8 flats. Lyrics: *kjadi da°* *kjadi da°*. Dynamics: *f*.
- Br. (Baritone):** Bass clef, 8 flats. Lyrics: *tradi da* *tradi da*. Dynamics: *Sim.* *f*.
- Bs. (Bass):** Bass clef, 2 flats. Dynamics: *mp* molto vibrato, sempre mezza voce.

Third System:

- T (Tenor):** Treble clef, 8 flats. Lyrics: *ja° oa- ja lu d!*.
- Br. (Baritone):** Bass clef, 8 flats.
- Bs. (Bass):** Bass clef, 2 flats.

Page number: - 2 -

S

M

A

4♩ [=96]

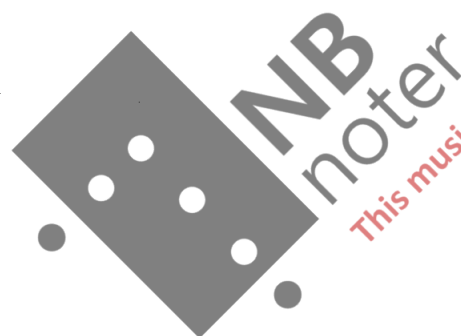
pp x x x x x x x x x x

4♩ [=96]

pp x x x x x x x x

4♩ [=96]

pp x x x x



This music is copyright protected

B_s

3

a a du d u ja da ju la du da da lu du o m m

f (mezza voce)

portato

Handwritten musical score for Soprano (S), Mezzo (M), Alto (A), Tenor (T), Baritone (Br.), and Bass (Bs.) parts. The score includes dynamic markings (mp, mf, f, cresc.), articulation (accents), and performance instructions (whistle with much air-sound!, normal whistling, look at girls, amazed). The Tenor and Baritone parts have lyrics written below them.

Soprano (S): mp *x x x x* cresc. *f* *mf* *cresc.* *normal whistling* (3)

Mezzo (M): mp *x x x x* cresc. *f* *mf* *cresc.* *normal whistling* (3)

Alto (A): mp *x x x x* cresc. *f* *mf* *cresc.* *normal whistling* (3)

Tenor (T): mp *whistling: (♩. ≈ 6x)* (gliss.) look at girls, amazed

Baritone (Br.): *whistling: (♩. ≈ 6x)* (gliss.) look at girls, amazed

Bass (Bs.): look at girls, amazed

Handwritten musical score for Soprano (S), Mezzo (M), Alto (A), Tenor (T), Baritone (Br.), and Bass (Bs.).

Lyrics:

- S: o a ji ja dñ
- M: o a ji ja dñ dā
- T: sai
- Br.: da dā
- Bs.: ja oa - ja du di dā du dñ hā - ñ

Performance Instructions:

- Soprano (S):** $\text{♩} \cdot \times 64$, *mezza voce, molto vibrato, poco portato*
- Mezzo (M):** $\text{♩} \cdot \times 64$, *mezza voce, molto vibrato, poco portato*
- Alto (A):** *mp*
- Tenor (T):** $4 \text{♩}, [=64]$
- Baritone (Br.):** *f*
- Bass (Bs.):** *mf*, $\text{♩} \cdot \approx 50$, *pp*

Watermark: NB noter. This music is copyright protected.

Handwritten musical score for six voices: Soprano (S), Mezzo (M), Alto (A), Tenor (T), Baritone (Br.), and Bass (Bs.). The score is written on six staves, each with a vocal part and lyrics. The lyrics are in a non-Latin script, possibly Hindi or Sanskrit. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings (mf, f, mp, p). A large, diagonal watermark reading "NB noter" is visible across the center of the page. A red stamp reading "This music is copyright protected" is also present. The score is divided into measures by vertical bar lines. The lyrics are written below the notes. The score ends with a double bar line and a circled number 8 at the bottom left.

Soprano (S): da

Mezzo (M): a

Alto (A): a oa-ja

Tenor (T): da su dī du jo an do da di da a

Baritone (Br.): sa di da so dī o lo dī lo da di da

Bass (Bs): a o a a

Dynamic markings: mf, f, mp, p

Watermark: NB noter

Copyright notice: This music is copyright protected

Page number: 8

Handwritten musical score for Soprano (S), Mezzo (M), Alto (A), Tenor (T), Baritone (Br.), and Bass (Bs.). The score includes lyrics and musical notation with various performance markings.

Lyrics:

S: ja → a du ŝn a oa ja du ŝn diludludn lidl lidl
M: oa— ja du ŝn da° du ŝn da° ja° da dn° lidl lidl
A: du di da° ja° a ŝn da ja° ŝn da ja° di lidl lidl
T: u i a n
Br.:
Bs.: n

Performance Markings:

- Soprano (S):** con vibr., n, mp, poco cresc., mf, tr.
- Mezzo (M):** poco cresc., mf, tr.
- Alto (A):** poco cresc., mf, tr.
- Tenor (T):** P, pp.
- Baritone (Br.):** pp.
- Bass (Bs.):** pp.

Other markings: (1), (9), and a large watermark "NB noter" with the text "This music is copyright protected" are visible across the score.

Handwritten musical score for six voices: Soprano (S), Mezzo (M), Alto (A), Tenor (T), Baritone (Br.), and Bass (Bs.). The score includes lyrics and musical notation with various performance instructions.

Lyrics:
linggi: noyox | o → a → o —
ja i a o a i o
ja i a o a i o
ja i a o a i a o i

Performance Instructions:
- **Tempo:** $\Delta = 192$
- **Dynamic Markings:** *pp*, *mf*, *p*, *mp*
- **Articulation:** *tr* (trill), *vibrato*
- **Handwritten Notes:** $\pm d.$, $\rightarrow$, $\leftarrow$, $\angle$, $\triangleright$

A handwritten musical score for six parts: Soprano (S), Mezzo (M), Alto (A), Tenor (T), Brass (Br.), and Bass (Bs.). The music is written on staves with treble clefs for S, M, A, T, Br., and bass clef for Bs. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The lyrics are in Italian and include phrases like "sadndidn da di lu dl o di dan," and "sa di dā dn da du radn da dei". Performance markings such as "tr", "mf", "rinf.", "leggero", "cresc.", "p", and "cresc." are present throughout the score. A large diagonal watermark reading "NB noter This music is copyright protected" is overlaid across the center of the page.

Handwritten musical score for Soprano (S), Mezzo (M), Alto (A), Tenor (T), Baritone (Br.), and Bass (Bs.) parts. The score is written on six staves.

Staff S (Soprano): *f* *mp molto vibr.* *rit.* *4/4 [96]* *cresc.*
 3 3
 sadni dadni • suelli dudli | dā —

Staff M (Mezzo): *mp molto vibrato* *rit.* *cresc.*
 3 3 3 3 3 3
 dā didi dā didi dā didi dā didi dā —

Staff A (Alto): *mp molto vibrato* *rit.* *cresc.*
 3 3 3
 sadadi dādi rāady dā —

Staff T (Tenor): *f* *mp* *rit.* *p* *(1. 276)* *mf*
 8
 sa di dā sai du sadni di sa dan da

Staff Br. (Baritone): *f* *mp* *rit.* *p* *mf* *f*
 sa di dā sai dā sai du sadan di sa dan

Staff Bs. (Bass): *f* *mp*
 (♩) — — — — —

⑫ ~ > 0 ~ > ā ~ a — — — — —

S

M

A

un poco pesante

T

8

dā ti ro dan dā sai dā li dei dan dā sai dā li lu lan dā sai du li lu dei dā lia

un poco pesante

Br.

dā ti ro dan dā sai dā li dei dan dā sai dā li lu lan dā sai du li lu dei dā dā dei

un poco pesante

Bs

(14)

dā dā ti dan sa dā dā ti dan sa dā dā ti dan sa dā dā ti dū lū dū lē dā

-14-

Handwritten musical score for Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), Baritone (Br.), and Bass (Bs.) parts. The score is written on five staves, each with a treble or bass clef and a key signature of three sharps (F#, C#, G#). The lyrics are in Portuguese and appear to be a religious or liturgical text.

The score is divided into two systems, each with three measures. The first system is marked with a circled 15 (15) at the bottom left. The second system is marked with a circled 15 (15) at the bottom right.

Lyrics:

System 1:

- S: ta ti du dei da sai
- A: (empty)
- T: ta ti du dei da sai
- Br: ra ti du dei du dei da
- Bs: ra ti du dei du dei da

System 2:

- S: ran ti du dei da reida
- A: (empty)
- T: ran ti du dei da reida
- Br: ran ti du dei da reida
- Bs: ran ti du dei du da reida

Page Number: 15

31.

41.

Handwritten musical score for Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), Bass (Br.), and Bassoon (Bs.). The score is in G major (one sharp) and 4/4 time. It features vocal lines with lyrics in Romanian and a bassoon line. A large 'NB notor' watermark is present. The lyrics are: 'da sa rei da da ra da', 'ro da dei di da ra da', 'sei da da sa dei da', 'du ta da da ra da dei da'.

Handwritten musical score for a choir, featuring six staves labeled S (Soprano), M (Mezzo), A (Alto), T (Tenor), Br. (Baritone), and Bs. (Bass). The key signature is three sharps (F#, C#, G#). The score is divided into four measures. The lyrics are written below the Bass staff.

Lyrics: du ta dn data ratao dei do du dei du dei du ta dn data ratao da ta z. z. sei ta da sa

Handwritten markings include:
 - S: 115, (12)
 - M: (12)
 - A: (12)
 - T: 8, 2, 115, P
 - Br.: (12), (12)
 - Bs.: (17), x, x, x, z, x, x, x, z, z, x, x

Watermark: NB noter This music is copyright protected

4. [=96]

6. PP

S

M

A

T

Br.

Bs

PP

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

mf

mezza voce, murmurando

PP

3

3

3

3

3

3

3

PP

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

mf

mezza voce, murmurando

PP

3

3

3

3

3

3

4. [=96]

This music is copyright protected

PP

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

mf

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

mp

h

h

h

h

h

h

h

h

h

18

dei da

dei da

Handwritten musical score for Soprano (S), Mezzo (M), Alto (A), Tenor (T), Brass (Br.), and Bass (Bs.) parts. The score is in G major (one sharp) and 4/4 time. The lyrics are in French.

Soprano (S): *mp* *o a*

Mezzo (M): *o a e o i a e*

Alto (A): *o a e o a e i a*

Tenor (T): *ji dadndadn da*

Brass (Br.): *PF*

Bass (Bs.): *m*

Watermark: NBNoter This music is copyright protected

19

Handwritten musical score for Soprano (S), Mezzo (M), Alto (A), Tenor (T), Baritone (Br.), and Bass (Bs.) parts. The score is in G major (one sharp) and 4/4 time. The lyrics are in Italian.

Soprano (S): *pp mezza voce*
 o a e a
 ò ã ē ò i à ē
 ò ã ē ò i ã ē

Mezzo (M):
 o i d i ja - à

Alto (A):
 à ã ē ò ã ē i à -

Tenor (T):
 ji dadn dadn da

Baritone (Br.):
 o a o d e a

Bass (Bs.):

Handwritten annotations include: *mp Vibrato*, *(4.)*, *pero portato*, *sempre simile*, *mp*, *pp*, *mp portato*, and *h*.

Handwritten musical score for Soprano (S), Mezzo (M), Alto (A), Tenor (T), Brass (Br.), and Bass (Bs.) parts. The score is in 4/4 time and features a key signature of two sharps (F# and C#).

Soprano (S): The first staff shows a melodic line with lyrics "o i a i ja - a". The second staff continues with "o i a i ja - a" and includes a handwritten instruction "(4.) mp" and "Vibrato, poco portato".

Mezzo (M): The first staff shows a melodic line with lyrics "o i a i ja - a". The second staff continues with "o i a i ja - a" and includes a handwritten instruction "pp".

Alto (A): The first staff shows a melodic line with lyrics "o i a i ja - a". The second staff continues with "o i a i ja - a" and includes a handwritten instruction "pp".

Tenor (T): The first staff shows a melodic line with lyrics "ji da du da du da". The second staff continues with "ji da du da du da" and includes a handwritten instruction "pp".

Brass (Br.): The first staff shows a melodic line with lyrics "ji da du da du da". The second staff continues with "ji da du da du da" and includes a handwritten instruction "pp".

Bass (Bs.): The first staff shows a melodic line with lyrics "du dei da". The second staff continues with "du dei da" and includes a handwritten instruction "P".

The score is marked with various dynamics including *mp* (mezzo-piano), *pp* (pianissimo), and *P* (piano). It also includes handwritten instructions such as "Vibrato, poco portato" and "pp".

(41.)

S
ja a — dei da o i ja — i ja — o i ja i o ai

M
ō ā ē ō i ā ē

A
ō ā ē ō i ā ē i ā —

T
8
ji dadu dadu da

Br.
mf
jadi da

Bs
mf
jadi da
f
tradi

— 22 —

[illegible]

Handwritten musical score for a vocal ensemble (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and brass instruments (Trumpet, Trombone, Bass). The score is written in 4/4 time and includes lyrics in Indonesian.

Lyrics:

S: *mf* *sfz* *sai da Sai* *da di ro dan da Sai* *da di ro dan da Sai*

M: *mf* *sfz* *sai da* *da di ro dan da da da da da* *di ro dan da da da da da*

A: *mf* *sfz* *sai da Sai da Sai da* *ra tao da di* *ra tao da di*

T: *mf* *sfz* *ra ra da ra da ra da* *ra ra da ra da ra da*

Br.: *mf* *sfz* *ra da ra ta* *ra da ra ta*

Bs: *mf* *sfz* *ra da ra ta* *ra da ra ta*

Performance Markings:

- mf* (mezzo-forte)
- sfz* (sforzando)
- 4!* (four times)
- 6!* (six times)
- 7!* (seven times)
- 24!* (twenty-four times)

Watermark: This music is copyright protected

Handwritten musical score for six parts: Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), Bass (Br.), Bassoon (Bs), and Bass (Bs). The score is divided into three measures, each with a key signature change and a time signature change.

Measure 1: Key signature: 5 flats (B-flat major/C minor). Time signature: 2/4.

Measure 2: Key signature: 2 flats (D-flat major/E-flat minor). Time signature: 4/4.

Measure 3: Key signature: 6 flats (F major/C minor). Time signature: 6/8.

Lyrics:

- S: da
- M: sa
- A: sa
- T: ta ra du da ta du ratta
- Br.: ta du da ta ta
- Bs: ta du da ta ta

Performance markings:

- Measure 1:** *f* (forte), *sfz* (sforzando), *sfz* (sforzando).
- Measure 2:** *f* (forte), *sfz* (sforzando), *sfz* (sforzando), *sfz* (sforzando).
- Measure 3:** *p* (piano), *mf* (mezzo-forte), *leggiere* (light), *sfz* (sforzando), *sfz* (sforzando), *sfz* (sforzando).

Watermark: This music is copyright protected

Handwritten musical score for a vocal ensemble (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and brass instruments (Trumpet, Trombone). The score is written in 4/4 time and features complex rhythmic patterns, including triplets and sixteenth notes. The lyrics are in Indonesian.

Lyrics:

S: *leggiere*
dei lia lu i di di di dei da lia ju di li di ri ru dan da lod i hi hi ha

M: da dei lia lu i di di da hi hi hi suteli dut sadnsu da sadli sudeli sadndasusi

A: hi hi hi de da lia lu da hi hi hi suteli dut o da da ju di i da lodnda ju di i

T: (P) (P) (P)

Br: (P) (P) (P)

Bs: (P) (P) (P)

Handwritten musical score for Soprano (S), Mezzo (M), Alto (A), Tenor (T), Baritone (Br.), and Bass (Bs.) parts. The score is written on six staves. The lyrics are in a South Indian language, likely Tamil, and include phrases like "su si du ti dudu", "sa du du ten", "sadu da sudidli", "sadu da ha ha ho", "hi hi hi", "sadu da", "sadi sussenhi hi", "da", "du da", and "4/4". The notation includes treble and bass clefs, time signatures (4/4), and various musical symbols such as triplets, accents, and slurs. A large watermark "NB noter" and "This music is copyright protected" is visible across the center of the page.

6d

S

da

judli hi hi da du

M

su dy du ten sadndasudidli sadnda ha ah ih ah! sadndasudidli sadnda ah su dli. sadnda

A

da da ju di de

da da ju de li

da da ju de li

T

8

Br.

Bs.

28

-28-

NB noter

This music is copyright protected

Handwritten musical score for Soprano (S), Mezzo (M), Alto (A), Tenor (T), Baritone (Br.), and Bass (Bs.) parts. The score is written on six staves. The lyrics are in a non-Latin script, possibly a form of Arabic or Persian, and include musical notations such as *mf*, *fz*, and *sfz*.

Mezzo (M) Part:

- Staff 2: *sudidli* (with a triplet of eighth notes), *sadinda* (with a triplet of eighth notes), *dudidli* (with a triplet of eighth notes).

Tenor (T) Part:

- Staff 4: *fidli futli fadli* (with a triplet of eighth notes), *futli fadli fidli* (with a triplet of eighth notes), *fadli fidli futli* (with a triplet of eighth notes).

Baritone (Br.) Part:

- Staff 5: *di da du de da du a da ba* (with a triplet of eighth notes), *ba da du da da du cedabae* (with a triplet of eighth notes), *di da du de da du a da ba* (with a triplet of eighth notes), *ba da du da da du cedabae* (with a triplet of eighth notes).

Bass (Bs.) Part:

- Staff 6: *di da du de da du a da ba* (with a triplet of eighth notes), *ba da du da da du cedabae* (with a triplet of eighth notes), *di da du de da du a da ba* (with a triplet of eighth notes), *ba da du da da du cedabae* (with a triplet of eighth notes).

Other Notations:

- Staff 1 (S): Empty staff.
- Staff 3 (A): Empty staff.
- Staff 4 (T): *mf* (mezzo-forte) marking.
- Staff 5 (Br.): *fz* (forzando) marking.
- Staff 6 (Bs.): *sfz* (sforzando) marking.

Handwritten musical score for Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), Bass (Br.), and Bassoon (Bs.). The score is written on five staves. The lyrics are in Danish and include musical performance instructions.

Lyrics:

Soprano (S):

Alto (A):

Tenor (T):

8 *fidli futli*
fadudej dæj æj æ fædej *oi oi æ-jan*

Bass (Br.):

bædædu dædædu ædæbæ æ sæ *hei du dæ mæj pæ dæi*
fidli futli fædli futli fædli fæ hoi hoi hoi fidli futli

Bassoon (Bs.):

hei tjo - hei! *hei tjo ø - jæi* *ø jæi tjo - hei!*

Performance Instructions:

- leggiere (ordinario)*
- sforzando (sfz)*
- mezzo-forte (mf)*
- ritardando (rit)*
- trillo (tr)*
- triplets (3)*
- 6/8 [96]*

Page Number: 30

Handwritten musical score for the song "Fadeli" by N. B. The score is for Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), Bass (Br.), and Bassoon (Bs.). It includes lyrics in Tamil and English. The score is marked with a large "NB" watermark and a red "This music is copyright protected" notice. The score is divided into four measures. The first measure has a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The second measure has a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The third measure has a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The fourth measure has a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The score includes various musical notations such as treble and bass clefs, notes, rests, and dynamic markings like "mf", "ff", "cresc.", "p", "sfz", and "sf". The lyrics are written in Tamil and English. The score is marked with a large "NB" watermark and a red "This music is copyright protected" notice.

Handwritten musical score for a 5-part vocal ensemble (Soprano, Alto, Tenor, Baritone, Bass) with lyrics in Tamil. The score is written on five staves. The lyrics are: 'mja da sa-la du - lu snu pa mi du', 'her! haej o jae rada dæ itti du', 'ra ta dæ fan ta dæ - ji', 'hai - ahh joda je joda jae joda me itti dæ joda me'. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like 'sfz' and 'f'. A large watermark 'NB noter' is visible across the center of the page.

5: 66

S

M

A

T

Br.

Bs.

la' la lu hu da a e t p sa mi

haja ai ai ha oi oi ai oi ai

haja ai ai ha hohai!

fid u da o da ai da ai a - ahn ittemai dudadai -

fantade r d d d d ei j o d a d e i b a d a

33

- 33 -

This music is copyright protected

Handwritten musical score for a choir and brass ensemble. The score is written on six staves, labeled S (Soprano), M (Mezzo), A (Alto), T (Tenor), Br. (Brass), and Bs (Bass). The music is in 4/4 time and features various dynamic markings (ff, sfz, f, p) and articulation (accents, slurs). The lyrics are in a non-Latin script, likely Georgian, and are written below the vocal staves.

Staff S (Soprano): *ufda dæ ufdæ dæ ufdæ æ sj!* *sotenta dæi!* *da dudin væi! æ ha te*

Staff M (Mezzo): *ufda dæ ufdæ dæ — sj!* *sotenta dæi!* *da dudin væi! æ ha te*

Staff A (Alto): *ufda dæ — sj!* *sotenta dæi!* *da dudin væi! æ ha te*

Staff T (Tenor): *(i) — — — — —* *Pa da du* *ro ja du* *to ta du —* *ga dudi dæi* *sotenta dæi*

Staff Br. (Brass): *dæ — — — — —* *di* *rata ta —* *ga dudi dæi* *sotenta dæi*

Staff Bs (Bass): *dæ — — — — —* *ta —* *ga dudi dæi —* *sotenta dæi*

Page Number: 34

Handwritten musical score for a vocal ensemble and brass instruments. The score includes parts for Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), Bass (Bs), and Brass (Br.). It features dynamic markings like *sfz*, *p*, *ff*, and crescendos, along with performance instructions such as *ff, furioso* and *var. ad lib*. A box on the right contains a note about improvisation with text syllables. The score is marked with a large 'NB' and a red diagonal watermark 'This music is copyright protected'.

1) improvise with great fury, freely based on notated suggestion. Use text syllables such as: sa, ta, da, dæ, du, ra, ræ, ba, bæ, fa, fi, æs, ug, u, ku

Handwritten musical score for Soprano (S), Mezzo (M), Alto (A), Tenor (T), Baritone (Br.), and Bass (Bs.). The score is written on six staves. The Soprano, Mezzo, and Alto parts feature complex melodic lines with many accidentals and dynamic markings. The Tenor, Baritone, and Bass parts are mostly empty, with wavy lines indicating a sustained or silent part. A large watermark "NB noter" is visible across the center of the page, and a red diagonal line with the text "This music is copyright protected" is also present.

Handwritten musical score for Soprano (S), Mezzo (M), Alto (A), Tenor (T), Baritone (Br.), and Bass (Bs.). The score is written on six staves. The Soprano, Mezzo, and Alto parts feature complex melodic lines with many accidentals and dynamic markings. The Tenor, Baritone, and Bass parts are mostly empty, with wavy lines indicating a sustained or silent part. A large watermark "NB noter" is visible across the center of the page, and a red diagonal line with the text "This music is copyright protected" is also present.

Handwritten musical score for six parts: Soprano (S), Mezzo (M), Alto (A), Tenor (T), Baritone (Br.), and Bass (Bs.). The score includes various musical notations, dynamics, and performance instructions.

Part S (Soprano): Starts with a wavy line, marked *dim.* and *clp: ten.* (clap: tenor). A crescendo leads to *pp* (pianissimo) with a sharp sign. A second crescendo leads to *clp: baritone*.

Part M (Mezzo): Starts with a wavy line, marked *dim.*. A crescendo leads to *mf* (mezzo-forte). A second crescendo leads to *pp*. A square box contains *ff* (fortissimo). The part ends with a melodic line.

Part A (Alto): Starts with a wavy line, marked *dim.*. A crescendo leads to *mf*. A second crescendo leads to *pp*. A square box contains *f* (forte). The part ends with a melodic line.

Part T (Tenor): Features a complex melodic line with triplets (3), slurs, and trills (tr). A square box contains *m* (marcato).

Part Br. (Baritone): Features a complex melodic line with triplets (3), slurs, and trills (tr). A square box contains *tr* (trill).

Part Bs. (Bass): Features a complex melodic line with triplets (3), slurs, and trills (tr). A square box contains *tr* (trill).

Watermark: A large, diagonal watermark reads "NB Moter" and "This music is copyright protected".

Page Number: The page is numbered 38 in a circle at the bottom left.

Handwritten musical score for five vocal parts: Soprano (S), Mezzo (M), Alto (A), Tenor (T), and Bass (Br.), and a Bass line (Bs.). The score is written on five staves. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The music features various melodic lines, including trills (tr), triplets (3), and dynamic markings such as *f* (forte) and *mf* (mezzo-forte). A large, semi-transparent watermark "NB noter" is overlaid across the center of the page, with the text "This music is copyright protected" written diagonally across it.

Handwritten musical score for voices and instruments. The score is written on six staves, labeled S (Soprano), M (Mezzo), A (Alto), T (Tenor), Br. (Baritone), and Bs (Bass). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The tempo is marked as 4/4, [♩ = 64].

The score includes various musical notations and performance instructions:

- Soprano (S):** Features a trill (tr) on the first staff, followed by a half note (p), and a half note (p) with a wavy line above it. The second staff has a half note (p) with a wavy line above it, followed by a half note (p) with a wavy line above it, and a half note (p) with a wavy line above it. The third staff has a half note (p) with a wavy line above it, followed by a half note (p) with a wavy line above it, and a half note (p) with a wavy line above it.
- Mezzo (M):** Features a trill (tr) on the first staff, followed by a half note (p), and a half note (p) with a wavy line above it. The second staff has a half note (p) with a wavy line above it, followed by a half note (p) with a wavy line above it, and a half note (p) with a wavy line above it. The third staff has a half note (p) with a wavy line above it, followed by a half note (p) with a wavy line above it, and a half note (p) with a wavy line above it.
- Alto (A):** Features a trill (tr) on the first staff, followed by a half note (p), and a half note (p) with a wavy line above it. The second staff has a half note (p) with a wavy line above it, followed by a half note (p) with a wavy line above it, and a half note (p) with a wavy line above it. The third staff has a half note (p) with a wavy line above it, followed by a half note (p) with a wavy line above it, and a half note (p) with a wavy line above it.
- Tenor (T):** Features a half note (p) with a wavy line above it, followed by a half note (p) with a wavy line above it, and a half note (p) with a wavy line above it. The second staff has a half note (p) with a wavy line above it, followed by a half note (p) with a wavy line above it, and a half note (p) with a wavy line above it. The third staff has a half note (p) with a wavy line above it, followed by a half note (p) with a wavy line above it, and a half note (p) with a wavy line above it.
- Baritone (Br.):** Features a half note (p) with a wavy line above it, followed by a half note (p) with a wavy line above it, and a half note (p) with a wavy line above it. The second staff has a half note (p) with a wavy line above it, followed by a half note (p) with a wavy line above it, and a half note (p) with a wavy line above it. The third staff has a half note (p) with a wavy line above it, followed by a half note (p) with a wavy line above it, and a half note (p) with a wavy line above it.
- Bass (Bs):** Features a half note (p) with a wavy line above it, followed by a half note (p) with a wavy line above it, and a half note (p) with a wavy line above it. The second staff has a half note (p) with a wavy line above it, followed by a half note (p) with a wavy line above it, and a half note (p) with a wavy line above it. The third staff has a half note (p) with a wavy line above it, followed by a half note (p) with a wavy line above it, and a half note (p) with a wavy line above it.

Additional markings include dynamic markings (pp, p, f), articulation marks (accents, slurs), and performance instructions (tr, non tr.). A large watermark "NB noter" is visible across the center of the page, along with the text "This music is copyright protected".

Handwritten musical score for a choir and brass ensemble. The score is written on six staves, labeled S (Soprano), M (Mezzo), A (Alto), T (Tenor), Br. (Brass), and Bs (Bass). The lyrics are in a non-Latin script, likely Thai, and are written below the notes. The music is in 4/4 time, with a key signature of one flat (B-flat). The score is divided into four measures. The lyrics for the Soprano, Mezzo, and Alto parts are: "sai da sai du sai ra sa i". The lyrics for the Tenor, Brass, and Bass parts are: "ra tidi ra ri ru dan da sai ru ti ru lan da sai ra ri". The lyrics for the Bass part are: "ti ra ru dan da ti ra ru dan da". The score is marked with a copyright notice: "This music is copyright protected".

S
M
A
T
Br.
Bs

sai da sai du sai ra sa i
sai da sai du sai ra sa i
sai da sai du sai ra sa i
ra tidi ra ri ru dan da sai ru ti ru lan da sai ra ri
ra tidi ra ri ru dan da sai ru ti ru lan da sai ra ri
ti ra ru dan da ti ra ru dan da

(41)

-41-

4!

Handwritten musical score for six parts: Soprano (S), Alto (M), Alto (A), Tenor (T), Baritone (Br.), and Bass (Bs.). The score is in 4/4 time, indicated by a '4!' at the top left. The key signature has two sharps (F# and C#). The lyrics are in a stylized script, likely a form of shorthand or a specific dialect. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like 'sfz' (sforzando) and 'sf' (sforzando). A large watermark 'NB noter' is visible across the center of the page, and a red diagonal line with the text 'This music is copyright protected' is also present.

5!

Accelerando--- 4/4 [♩=80]

S

3 sai du sai da sai da ti ro dan da sai da li lu dan

M

3 sai du sai da sai da ti ro dan da sai da li lu dan

A

5! Accelerando--- 4/4 [♩=80] sa du da sa da ro dan da sa da ro dan

T

8 sai du sai da ti ro dan da sai da li lu dan da sai

Br.

sai du sai da ti ro dan da sai da li lu dan da sai

Bs

sa i du i da ro dan da sa da lu dan da sa

(43)

Handwritten musical score for six voices (Soprano, Alto, Tenor, Bass, Baritone, Bass) in G major (one sharp). The score is divided into three measures. The lyrics are in Chinese.

Soprano (S): da sa i to i lu lai | da lu i lu i di di di dei | da dei ju di li di dei

Alto (A): da sa ro i lu lai du da | i lu i di di di dei | da di di dei ju di li di dei

Tenor (T): ro i lu lai da | lu i lu i di di di dei da | dei ju di

Baritone (Br.): to i lu lai du da | i lu i di di di dei da | du dei ju di

Bass (Bs): to lu lai da | lu i di di du da dei ju di

44

2.

3.

2.

3.

4.

Handwritten musical score for six parts: Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), Bass (Br.), Bass (Bs), and Bass (Bs). The score is written in treble and bass clefs with a key signature of one sharp (F#). The lyrics are in Portuguese and include musical notations such as *sfz*, *p*, and *f*.

Soprano (S):

- da
- rei da da
- san da ra
- da radn da da

Alto (A):

- du da
- sareida
- du dei da
- san rei du da
- ra radn da da

Tenor (T):

- li d dei da
- rei da da
- reida du dei da
- san da ra sa rei du da
- radn da da ra

Bass (Br.):

- li d dei du da
- rei da da sa reida
- du dei da
- san da ra rei du da
- radn da da ra

Bass (Bs):

- li d du da rei
- sa rei da du dei da
- sanda ra sa rei du da
- radn da da ra

Handwritten musical notations include *sfz*, *p*, and *f*.

Handwritten musical score for a song titled "Sai Ra". The score is written for six parts: Soprano (S), Alto (M), Tenor (A), Bass (T), Baritone (Br.), and Bass (Bs.). The time signature is 6/8, and the key signature has two sharps (F# and C#). The lyrics are in a mix of English and a non-Latin script, possibly Thai. The score is divided into measures by vertical bar lines, with some measures containing multiple notes and rests. A large watermark "NB noter" is visible across the center, and a red diagonal line with the text "This music is copyright protected" is also present.

Lyrics:

S: ra sai ro sai ra sai ra sai ra ti ru dan da

M: ta sai ru sai re sai ra ra ti ru dan da

A: (4!) ra ta ta o rei di ta o rei ra ra ru dan da

T: (4! = 80) ra ra dy da da ra sa i da ti

Br: ta ra dy da da ra sa i da ti

Bs: ta ra dy da da ra ta o rei di da da

(46)

36

4. [=80] accel.

Handwritten musical score for six parts: Soprano (S), Mezzo (M), Alto (A), Tenor (T), Bass (Br.), and Bass (Bs.). The score is written in 4/4 time and includes lyrics in Indonesian. The tempo is marked 4. [=80] accel. and the key signature changes from C major to B-flat major.

Lyrics:

S: sa i ra ti ru dan da sa ti da ti ro dan da sa ti da li dei dan da sa i

M: sa i ra ti ru dan da sa ti da ti ro dan da sa ti da li dei dan da sa i

A: sa ra ru dan da da ti ro dan da sa da li dei dan da sa

T: ro dan da sa i du sa i da sui da sa ti da ti ro dan da sa ti da li dei dan da sa i

Br.: ro dan da da sa i dy sa ti da ti to dan da sa ti da li dei dan da sa i

Bs.: sa i du sa i dy sa i da sui da sa ti da ti ro dan da sa da li dei dan da sa

47

$\text{♩} = \pm 120$

Handwritten musical score for six parts: Soprano (S), Mezzo (M), Alto (A), Tenor (T), Baritone (Br.), and Bass (Bs.). The score is written in 4/4 time with a key signature of one flat (Bb). The lyrics are in a non-Latin script, likely a form of Chinese phonetic notation. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings (mp, f, cresc., decresc.). A large watermark "This music is copyright protected" is visible across the center of the page.

Soprano (S): opp i rai ran da sai to i lu lai da lai lui di didi da da lai.

Mezzo (M): opp i rai ran da sai to i lu lai da da du lai lui di didi da da da du lai.

Alto (A): opp rai ran opp du da rai ran to i lu lai to i lu lai lu i di dai lui di du da.

Tenor (T): opp i rai ran da sai to i lu lai da sai lui di didi da da dai.

Baritone (Br.): opp i rai ran da sai to i lu lai da da du sai lui di didi da da da du dai.

Bass (Bs.): opp rai ran opp du da rai ran to i lu lai to i lu lai sa lui di dai lui di du da dai.

Handwritten musical score for six voices: Soprano (S), Mezzo (M), Alto (A), Tenor (T), Baritone (Br.), and Bass (Bs.). The score is written in treble and bass staves with lyrics in Italian. The key signature is B-flat major (two flats). The time signature is 3/4. The score is divided into five measures, each with a tempo marking above it: 3/4, 3/4, 3/4, 6/8, and 6/8. The lyrics are: ju di lidl dei da rei da da du dei da rei da da do dei do ro du dei du ru. The score includes dynamic markings such as *sfz* and *f*. A large watermark "The music is copyrighted" is visible across the center of the page.

Tempo markings above the staves: 3/4, 3/4, 3/4, 6/8, 6/8.

Lyrics for Soprano (S): ju di lidl dei da rei da da du dei da rei da da do dei do ro du dei du ru.

Lyrics for Mezzo (M): ju di lidl dei da rei da da du dei da rei da da do dei do ro du dei du ru.

Lyrics for Alto (A): ju di lidl dei da rei da da sa rei da du dei da rei da da sa rei da do dei do ro du dei du ru.

Lyrics for Tenor (T): ju di lidl dei da rei da da da ra da da rei da da do ro an do ro du ru du ru.

Lyrics for Baritone (Br.): ju di lidl dei da rei da da sa rei da ra da da rei da da do ro an do ro du ru du ru.

Lyrics for Bass (Bs.): ju di lidl dei da rei da da sa rei da da da rei da da do ro an do ro du ru du ru.

Handwritten musical score for six parts: Soprano (S), Mezzo (M), Alto (A), Tenor (T), Baritone (Br.), and Bass (Bs). The score is written on six staves, each with a treble or bass clef and a key signature of one flat (B-flat). The lyrics are written below the notes, and there are various musical markings such as *sfz*, *sf*, and *f* throughout the piece.

The lyrics for the Soprano part are: *dæ dæi dæ re de dæi de re dy dæi dy ry di dæi di ri da* (repeated). The lyrics for the Mezzo part are: *dæ dæi dæ re de dæi de re dy dæi dy ry di dæi di ri da* (repeated). The lyrics for the Alto part are: *dæ dæi dæ re de dæi de re dy dæi dy ry di dæi di ri da* (repeated). The lyrics for the Tenor part are: *dæ dæi dæ re de dæi de re dy dy ry dy ry di ri dy di ri da* (repeated). The lyrics for the Baritone part are: *dæ re dæ dæ re de re dæ de re dy ry dæ dy ry di ri dæ di ri* (repeated). The lyrics for the Bass part are: *dæ re dæ dæ re de re dæ de re dy ry dæ dy ry di ri dæ di ri* (repeated).

The score is divided into three measures. The first measure contains the first two lines of the lyrics. The second measure contains the third line of the lyrics. The third measure contains the fourth line of the lyrics. The score ends with a double bar line.

50

Handwritten musical score for a choir and brass ensemble. The score is written on six staves, labeled S (Soprano), M (Mezzo), A (Alto), T (Tenor), Br. (Brass), and Bs. (Bass). The music is in 4/4 time and features complex rhythmic patterns, including triplets and sixteenth notes. The lyrics are written below the vocal staves, and the brass parts are written on the bottom two staves. The score is marked with dynamic indications such as *sfz* (sforzando) and *sf* (sforzando). The piece concludes with a double bar line and the number 51.

Lyrics:

Soprano (S): jodlu fadlu jodlu fadlu jidli fidli to! sadadl daeida hay hay hay hayy hayy

Mezzo (M): jodlu fadlu jodlu fadlu jidli fidli to! sadadl daeida dae hay hay hay hayy hayy

Alto (A): jodlu fadlu jodlu fadlu jidli fidli to! sadadl daeida sadadl daeida hay hay hay hayy hayy

Tenor (T): jodlu fadlu jodlu fadlu jidli fidli to! sa jae pa du taje pa dae raejapa dae sudeli dae sa jae pa

Brass (Br.): jodlu fadlu jodlu fadlu jidli fidli sadadl daeida dae sa jae pa du taje pa dae raejapa dae sudeli dae sa jae pa

Bass (Bs.): jodlu fadlu jodlu fadlu jidli fidli sadadl daeida dae sa jae pa du taje pa dae raejapa dae sudeli dae sa jae pa

51

Handwritten musical score for a choir and brass ensemble. The score is written on ten staves, grouped into five systems of two staves each. The parts are labeled on the left: S (Soprano), M (Mezzo Soprano), A (Alto), T (Tenor), Br. (Brass), and Bs. (Bass). The lyrics are written below the vocal staves. The score includes various musical notations such as notes, rests, dynamics (e.g., *sfz*, *ff*), and articulation marks. A large, diagonal watermark reading "This music is copyright protected" is visible across the center of the page. At the bottom left, there is a circled number "52". At the bottom center, the page number "52" is written. At the bottom right, the instruction "1) claphands" is written.